

		СОМРА	TIBILITÀ AUTO		
MODELLO	ANNO	COMANDI AL VOLANTE	VISUALIZZAZIONE SENSORI OEM	VISUALIZZAZIONE CLIMATIZZATORE	CABLAGGIO PLUG&PLAY
	VOLKSWAGEN				
POLO	2014->	CANBUS	0	0	CBL073VWUN21
GOLF VII	2013->	CANBUS	0	0	CBL073VWUN21
	SKODA				
OCTAVIA III	2013->	CANBUS	0	0	CBL073VWUN21



MANUALE DI INSTALLAZIONE

VIDEOTRONIK 2.0

Adattatore CANBUS per comandi a volante, visualizzazione sensori di parcheggio e sistemi di climatizzazione compatibile con Volkswagen Polo, Golf 7 e Skoda Octavia (2015>)

DESCRIZIONE

L'interfaccia Videotronik 2.0 è un dispositivo video in grado di visualizzare sui Monitor delle radio elencate nella tabella compatibilità un segnale video composito utile al recupero di informazioni quali sensori di parcheggio e sistema di climatizzazione dell'auto via CAN bus. Il modulo integra una parte di circuito per il recupero dei comandi al volante Di seguito sono riportate le funzioni principali:

- Visualizzazione tramite uscita video composito.
- Presa USB per l'aggiornamento software.
- Ingresso video per mantenere la visualizzazione da camera di retromarcia (selezionabile da opzione).
- Controllo della radio tramite i comandi al volante del veicolo.
- Fornitura di uscite servizi quali sottochiave, odometro, luci e freno a mano.

AUTO APPRENDIMENTO E FUNZIONI

Per la connessione del modulo Videotronik 2.0 è consigliato sempre l'utilizzo del cablaggio Plug & Play, questa soluzione permette di eseguire l'installazione sia del modulo che del radio monitor in poche e sicure operazioni. La selezione del protocollo avviene in **AUTO-RICONOSCIMENTO**, terminati i collegamenti inserendo il modulo al connettore a 22 vie, l'unità eseguirà in circa un secondo la sincronizzazione segnalata con **lampeggi veloci ROSSI** del LED del modulo, al riconoscimento del veicolo il led di Videotronik 2.0 si accenderà VERDE fisso a conferma della corretta impostazione del protocollo auto. Ora è necessario impostare il profilo radio, utilizzando il menù integrato.



Copyright © 2014 Paser. Tutti i marchi registrati appartengono ai legittimi proprietari. Paser Srl: Str. Per Poirino 29 - 14019 - Villanova D'Asti (AT) - Italia - P.Iva: IT 01060670054

www.paser.it

CONDIZIONI DI GARANZIA QUESTO PRODOTTO E' GARANTITO 2 ANNI PER QUALSIASI DIFETTO DI FABBRICAZIONE. COME VALIDITA' DELLA GARANZIA FA FEDE LA FATTURA DI ACQUISTO

Per ogni eventuale assistenza, contattare il numero di supporto tecnico: 0141-947676

Le informazioni riportate in questo manuale sono puramente a scopo informativo pertanto possono subire modifiche senza preavviso. Al momento della pubblicazione le informazioni risultano corrette ed attendibili. Tuttavia Paser non può essere ritenuta responsabile per eventuali conseguenze derivanti da errori od omissioni del presente manuale. Paser si riserva il diritto di migliorare/modificare il prodotto o il manuale senza l'obbligo di notifica agli utenti.



INDICE

Connessioni	Pag. 3
Connessioni can bus	Pag. 4
Stati del led	Pag. 5
Visualizzazione climatizzatore	Pag. 6
Visualizzazione sensori di parcheggio	Pag. 7
Visualizzazione retrocamera	Pag. 7
Menu del dispositivo	Pag. 8
Configurazioni Veicolo	Pag. 9
Configurazioni Videotronik 2.0	Pag. 10
Lingua	Pag. 11
Tipo Radio	Pag. 12
Sensori di parcheggio	Pag. 13-14
Profilo Veicolo	Pag. 15
Gestione opzioni	Pag. 16-17
Margine schermo	Pag. 18
Aggiornamento Software	Pag. 19
Sensori di parcheggio Profilo Veicolo Gestione opzioni Margine schermo Aggiornamento Software	Pag. 13-14 Pag. 15 Pag. 16-17 Pag. 18 Pag. 19

AGGIORNAMENTO SOFTWARE

Videotronik 2.0 è dotata di presa USB, in formato A verticale.

La presa USB gestisce l'upgrade del software dell'unità.

L'aggiornamento è automatico caricando il file fwp073ununXXX.fwp (XXX = versione) sulla chiavetta USB.

Il file è scaricabile dal sito www.paser.it nella sezione download. Per eseguire l'aggiornamento eseguire la seguente procedura:

- Sfilare il fusibile del cablaggio.
- Tenere premuto il tastino e alimentare il dispositivo inserendo nuovamente il fusibile, il LED di Videotronik 2.0 lampeggerà di giallo.
- Inserire la chiavetta, il LED lampeggerà di rosso-giallo indicando che è in corso l'aggiornamento del dispositivo.

Al termine dell'aggiornamento il LED lampeggerà verde, a questo punto rimuovere la chiavetta USB dal dispositivo.



STATI DEL LED

Il LED tri-colore presente può assumere i seguenti stati durante la fase di aggiornamento:

- giallo lampeggiante = attivato modo aggiornamento
- lampeggio alternato giallo/verde = aggiornamento immagini memoria immagini in corso
- lampeggio alternato giallo/rosso = aggiornamento programma in corso



CONFIGURAZIONI VIDEOTRONIK 2.0 - MARGINE SCHERMO

Non tutte le radio sono dotate dello stesso rapporto di forma e/o stessa risoluzione, per questo motivo è presente all'interno dell'interfaccia il menu di configurazione **Margine schermo** che consente di regolare l'altezza del segnale video.



Aumentando il valore il segnale video risulterà più schiacciato. Per aiutare la regolazione è stata posta un linea bianca al limite del margine superiore del segnale video.



LED INFRAROSSO



MICROFIT 4 POLI

per collegare gli adattatori radio specifici

COLORE	PIN	FUNZIONE
VIOLA	1	COMANDI AL VOLANTE OUT
MARRONE	2	USCITA A CODICE
GRIGIO/NERO	4	GND COMANDI AL VOLANTE



CONNETTORE ACCESSORI

Attraverso questo connettore è possibile collegare sensori di parcheggio aftermarket o mascherine auto.



CONNESSIONI

Collegare il cablaggio plug and play in dotazione come sotto descritto.





CONNESSIONE CANBUS

La selezione del protocollo avviene in AUTO-RICONOSCIMENTO, terminati i collegamenti inse-rendo il modulo al connettore, l'unità eseguirà in circa un secondo la sincronizzazione segnalata con lampeggi veloci ROSSI del LED del modulo.



Non appena viene eseguita la sincronizzazione viene selezionato il protocollo vettura, questa operazione viene confermata dall'accensione VERDE FISSO del LED del modulo. L'unità è pronta per funzionare.





ATTENZIONE! SE SI VUOLE INSTALLARE LA STESSA INTERFACCIA SU UNA NUOVA VETTURA E' NECESSARIO ESEGUIRE IL RESET DEL MODULO.

RESET:

- 1. CON L'UNITA' ALIMENTATA PREMERE E TENERE PREMUTO IL PULSANTE DEL MODULO FINO A CHE IL LED SI SPENGA.
- 2.
- CON IL LED SPENTO RILASCIARE IL PULSANTE, IL RESET E' ESEGUITO.

OPZIONE	DISABILITATA	ABILITATA
IMITAZIONE RADIO OEM	SIMULAZIONE PRESENZA RADIO ORIGINALE NON ATTIVA	SIMULAZIONE PRESENZA RADIO ORIGINALE ATTIVA
SEEK IN PAGINA AUDIO	TASTI SEEK/SRC SEMPRE ATTIVI VERSO LA RADIO	TASTI SEEK/SRC ATTIVI VERSO LA RADIO SOLAMENTE NELLA PAGINA AUDIO DEL VEICOLO
IGNORA TASTI TELEFONO	TASTI TELEFONO ATTIVI	DISATTIVA FUNZIONI TELEFONO
TELEFONO LUNGO CHIUDE	MULTIPLA FUNZIONE PER I TASTI TELEFONO	SINGOLA FUNZIONE PER I TASTI TELEFONO
	RISPONDI: RISPONDI / VOICE RIFIUTA: RIAGGANCIA	RISPONDI: RISPONDI RIFIUTA: RIAGGANCIA
COMANDI PERSISTENTI	USCITA RESISTIVA MODULATA VERSO LA RADIO	USCITA RESISTIVA CONTINUA PER 5 SECONDI CONSECUTIVI
R-CAM PRIORITARIA	ALL'INNESTO DELLA RETROMARCIA VERRANNO VISUALIZZATI I SENSORI PARCHEGGIO	ALL'INNESTO DELLA RETROMARCIA VERRA' VISUALIZZATA LA RETROCAMERA
DISABILITA CLIMATRONIC	VISUALIZZAZIONE DELLE INFORMAZIONI DEL CLIMATIZZATORE ATTIVA	VISUALIZZAZIONE DELLE INFORMAZIONI DEL CLIMATIZZATORE <u>DISATTIVA</u>



CONFIGURAZIONI VIDEOTRONIK 2.0 - GESTIONE OPZIONI

Il menu **Opzioni** permette di variare il funzionamento dell'interfaccia in alcune circostanze così da migliorare l'esperienza utente e la funzionalità del dispositivo.

Per capire come impostare le opzioni è necessario fare riferimento alla tabella mostrata nella pagina successiva.

Opzioni

Simulazione radio OEM

Seek in pagina audio

] Ignora tasti telefono

🖌 Telefono lungo chiude



STATI DEL LED

II LED tri-colore presente su frontale di Videotronik 2.0 può assumere i seguenti stati:

- spento = alimentazione assente o stato di basso assorbimento
- rosso fisso = linea CAN bus riconoscimento parziale
- rosso lampeggiante = linea CAN bus non riconosciuta / profilo auto cancellato
- verde fisso = linea CAN bus riconosciuta
- giallo temporaneo = pressione comandi al volante in corso

ANOMALIE

- L'unità non funziona ed il LED del modulo è spento.
- Verificare il corretto collegamento dei cavi di alimentazione.
- L'unità è correttamente alimentata ma il LED del modulo è spento e l'unità non funziona.
- Verificare le connessioni dei cavi CANBUS / Provare a premere brevemente il pulsante.
- L'unità è correttamente collegata ed il LED lampeggia ROSSO veloce.
- L'unità non riesce ad eseguire la sincronizzazione del CANBUS; contattare il costruttore.
- L'unità è correttamente collegata ed il LED lampeggia ROSSO irregolare.
- Verificare le connessioni dei cavi CANBUS.
- L'unità è correttamente collegata ed il LED è acceso ROSSO fisso.
- L'unità ha eseguito la sincronizzazione del CANBUS ma non riconosce la vettura. Contattare il costruttore.



VISUALIZZAZIONE CLIMATIZZATORE

Videotronik 2.0 visualizza lo stato del climatizzatore, nelle vetture compatibili, ogni volta che viene eseguita un'operazione sulla pulsantiera del veicolo.

La visualizzazione è rappresentata come nella immagine sotto.



CONFIGURAZIONI VIDEOTRONIK 2.0 - PROFILO VEICOLO

Videotronik 2.0, sulle vetture can bus, riconoscerà automaticamente il profilo auto appropriato necessario al funzionamento ma sarà comunque possibile forzare manualmente la selezione del protocollo vettura, solo tramite suggerimento dell'assistenza Paser, in caso di necessità

Profilo veicolo





CONFIGURAZIONI VIDEOTRONIK 2.0 - SENSORI DI PARCHEGGIO

Impostare il numero del protocollo dei sensori di parcheggio desiderato e confermare tramite il pulsante **OK**.

Tipo sensori post.



VISUALIZZAZIONE SENSORI DI PARCHEGGIO

Videotronik 2.0 è in grado di realizzare una visualizzazione grafica dei sensori di parcheggio originali o aftermarket se la vettura ne è dotata.

La visualizzazione è rappresentata come nella immagine sotto.



ATTENZIONE!

VIDEOTRONIK 2.0 DI DEFAULT E' CONFIGURATO PER GESTIRE SOLAMENTE I SENSORI DI PARCHEGGIO ORIGINALI POSTERIORI, PER ATTIVARE ANCHE LA VISUALIAZZIONE DEI SENSORI ANTERIORI E' NECESSARIO VARIARE L'APPOSITA CONFIGURAZIONE NEL MENU' DELL'INTERFACCIA.



SEQUENZA PASSAGGIO DA SENSORI DI PARCHEGGIO ALLA RETROCAMERA È possibile, durante la visualizzazione dei sensori di parcheggio, passare a visualizzare la Retrocamera. Ciò è possibile tramite questa sequenza: Volume +, Volume -, Volume +, Volume - OPPURE tramite la pressione del tasto SRC/MODE La sequenza vale anche per il ritorno da retrocamera a sensori di parcheggio.





CONFIGURAZIONI VIDEOTRONIK 2.0

Le configurazioni di Videotronik 2.0 sono gestibili tramite il touchpanel della mascherina.



Il tasto MENU permette l'ingresso nel menu di Videotronik. Per confermare una selezione premere il tasto OK. Per tornare indietro nel MENU premere BACK. I tasti Up e DOWN si utilizzano per navigare dentro il MENU. Il tasto CAR permette di entrare direttamente nelle impostazioni veicolo.

Menu principale

Impostazioni del veicolo

Impostazioni Videotronik

Informazioni sistema

Uscita



ATTENZIONE!

PER ACCEDERE AL MENU DELL'INTERFACCIA E' NECESSARIO AVER COLLEGATO UNA RADIO DOTATA DI INGRESSO RETROCAMERA ED ASSICURARSI DI AVER COLLEGATO IL CAVO BLU DELL'INTERFACCIA ALL'INGRESSO REVERSE DELLA RADIO.

CONFIGURAZIONI VIDEOTRONIK 2.0 - SENSORI DI PARCHEGGIO

Il modulo è configurato per visualizzare di default i sensori di parcheggio originali, delle vetture compatibili, ma può essere collegato anche a sensori di parcheggio aftermarket. Per collegare dei sensori di parcheggio aftermarket sono necessari dei kit di cablaggi, non inclusi nella configurazione standard, in base al tipo di sensore scelto.

MARCA	MODELLO	CABLAGGIO REAR	CABLAGGIO FRONT+REAR
GT ALARM	GT Parking System	KITCBL073VTMD11	KITCBL073VTMD21
MED	TopParking18 / TopParking3 TopParking4 / TopParking8	KITCBL073VTMD11	KITCBL073VTMD21
META SYSTEM	ActivePark4/14	KITCBL073VTMT11	KITCBL073VTMT21
LASERLINE	EPS4006D / EPS4012	KITCBL073VTLS11	KITCBL073VTLS21
COBRA	AMR294 / AMR394	KITCBL073VTCB11	KITCBL073VTCB21

Tramite il menu **Sensori di parcheggio** dell'interfaccia, è necessario impostare i parametri dei sensori di parcheggio aftermarket seguendo la tabella sotto indicata.

Sensori di parcheggio

Suono

Trasduttore

Tipo

Posteriori

PROFILO	MARCA	MODELLO	TIPO TRASDUTTORE
0		NON ATTIVI	NON RILEVANTE
1		SENSORI DI PARCHEGGI OEM	NON RILEVANTE
2	LASERLINE	EPS4006D / EPS4012 (montaggio a sinistra)	PWM
3	LASERLINE	EPS4006D / EPS4012 (montaggio a destra)	PWM
4	GT / MED	GT Parking System TopParking18 / 3 / 4 / 8	BUZZER
5	META SYSTEM	ActivePark4/14	SPEAKER
6	COBRA	AMR294 / AMR394	SPEAKER

Rev 1.15



CONFIGURAZIONI VIDEOTRONIK 2.0 - TIPO RADIO

Videotronik può gestire un vasto elenco di radio, è possibile modificare il profilo radio da gestire tramite il menù dedicato.

Selezione Radio Principali

Selezionando la voce **Principali** e **confermando la selezione** sarà possibile scorrere tra le radio di uso più comune che sono: Kenwood, Pioneer, Sony, Alpine, Asteroid (Parrot), Clarion, JVC.

Tipo Radio	
Principali	Kenwood
Avanzato	
Indietro	

Selezione Avanzata

Scegliendo **Avanzato** sarà possibile selezionare il numero di protocollo radio necessario, l'elenco dei protocolli radio si trova nella tabella allegata.





OGNI AUTORADIO NECESSITA DEL CORRETTO ADATTATORE PER COMANDI AL VOLANTE. L'ADATTATORE DA UTILIZZARE E' INDICATO NELLA TABELLA RADIO ALLEGATA.

CONFIGURAZIONI VEICOLO

Videotronik 2.0 consente di configurare i parametri del veicolo, dove compatibile e originariamente gestito dalla radio, tramite il menu **Impostazioni del veicolo**.

All'interno di questo menu compariranno le voci regolabili sulla vettura sul quale è installato il modulo, se la vettura non dispone di alcune funzionalità non verranno visualizzate all'interno del menu.

Impostazioni del veicolo

Pneumatici

- 🚔 Assistenza alla guida
- Parcheggio e manovre

-៉្ណ- Luci

Impostazioni del veicolo

- 😡 Specchietti e tergi.
- Apertura e chiusura
- ✓ Indicatore multifun.

🐴 Ora e data



CONFIGURAZIONI VIDEOTRONIK 2.0

Selezionando la voce **Impostazioni Videotronik** sarà possibile regolare diversi parametri dell'interfaccia come la lingua, il profilo radio selezionato, sensori di parcheggio ... così da personalizzare il funzionamento del dispositivo in base alle proprie esigenze.

Impostazioni videotronik

Lingua

Tipo radio

Sensori di Parcheggio

Profilo veicolo

Impostazioni videotronik

Comandi al vol. analogici

Opzioni

Margine schermo

Indietro

CONFIGURAZIONI VIDEOTRONIK 2.0 - LINGUA

Le voci del menu di Videotronik 2.0 possono essere configurate in cinque lingue diverse:

- Italiano
- Inglese
- Francese
- Tedesco
- Spagnolo

Selezionare la lingua desiderata con i tasti UP o DOWN del veicolo e confermare la selezione tramite il tasto OK.

Seleziona lingua	
Italiano	
English	
Français	
E Deutsch	
Seleziona lingua	